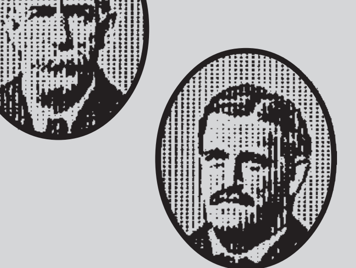
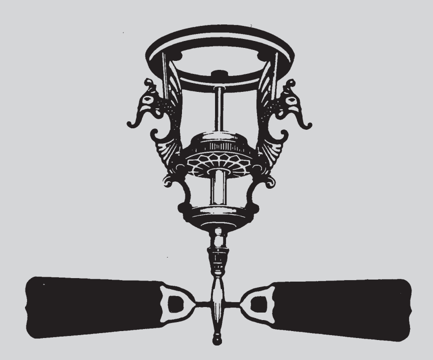


Manual de instalación y empleo para ventiladores de techo Hunter





41462-02 10/14/2005



¡FELICITACIONES!

Su nuevo ventilador de techo ofrece comodidad y rendimiento en su hogar u oficina durante muchos años. Este manual provee instrucciones completas sobre la instalación y funcionamiento de su ventilador.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo. Apreciamos la oportunidad de ofrecerle el mejor ventilador de techo disponible en todo el mundo.

Antes de instalar el ventilador, anote la siguiente información para sus archivos y ayuda de garantía. Sírvase consultar la caja y la placa con la marca Hunter (situada en la envoltura del motor del ventilador superior exterior) para la información apropiada.

Número de modelo _______________

Número de catálogo _______________

Número de serie _______________

Fecha de compra _______________

Lugar de compra _______________

____

Adjuntar su recibo o copia de su recibo aquí.



CONTENIDO

Información Importante 5

Paso 1 - Preparativos 6

Paso 2 - Instalación de la Placa de Techo 8

Paso 3 - Forma de Armar el Ventilador 10

Paso 4 - Forma de Colgar El Ventilador 11

Paso 5 - Colocación de los Alambres 12

Paso 6 - Instalación de la Campana 14

Paso 7 - Instalación de las Paletas del Ventilador 15

Paso 8 - Montaje del Bastidor de los Interruptores 16

Funcionamiento de Su Ventilador Hunter 22

Limpieza y Mantenimiento 23

Solución de Problemas 24

41462-02 10/14/2005



INFORMACIÓN IMPORTANTE

PRECAUCIONES

- **Lea todo el manual con cuidado antes de empezar la instalación y guarde estas instrucciones.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones personales, afiance el ventilador directamente sobre la estructura de soporte del edificio de acuerdo a estas instruc-ciones, y utilice solamente las piezas provistas.**
- **No cuelgue el ventilador de un techo con una altura menor de 9 pies.**

ADVERTENCIAS

- **Para evitar el riesgo de una sacudida eléctrica, antes de instalar su ventilador, desconecte la corriente eléctrica, apagando los fusibles del circuito eléctrico que abastecen la caja de salida y la llave de pared correspondiente. Si no puede trabar los interruptores del circuito eléctrico en la posición apagada, afiance un dispositivo de alerta, tal como una etiqueta, en el tablero de servicio.**
- **Toda la instalación de alambres deberá estar en conformidad con los códigos reglamentarios para instalaciones eléctricas, tanto nacionales como locales, y ANSI/NFPA 70. Si Ud. no está familiarizado con la instalación de los alambres, utilice a un electricista certificado.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no doble el sistema de ensamblado de las paletas al instalar, equilibrar o limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las paletas en movimiento.**
- **Para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica o daño al motor, no emplee un control de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice solamente controles de velocidad marca Hunter.**

¿NECESITA AYUDA?

Para instalar un ventilador de techo, asegúrese de poder realizar lo siguiente:

- Localizar una viga u otro soporte adecuado en el techo.
- Perforar agujeros con un taladro e instalar tornillos para madera.
- Identificar y conectar los alambres eléctricos.
- Levantar peso equivalente a 40 libras.

Si necesita ayuda para instalar el ventilador, su distribuidor de ventiladores Hunter le puede proveer información sobre un instalador con licencia o un electricista.



PASO 1 - PREPARATIVOS

REÚNA LAS HERRAMIENTAS

Necesitará las siguientes herramientas para instalar el ventilador:

- Un taladro eléctrico con una mecha de 9/64"
- Un destornillador común
- Un destornillador de cabeza estrellada tipo Phillips
- Una llave de tuerca o pinzas

PREPARE EL SITIO DE INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

La altura del techo debe ser un mínimo de 9 pies.

El lugar en donde se coloca el ventilador y la manera de montarlo a la estructura del edificio son factores esenciales para un funcionamiento confiable, máxima eficiencia y ahorro de energía. Por esta razón, hemos incluido un folleto separado — la "Guía para Seleccionar y Preparar el Sitio de Instalación de un Ventilador de Techo" — que lo ayudará a seleccionar la mejor ubicación para su ventilador. El folleto también provee información para asegurarse de que el soporte del ventilador y la caja de salida eléctrica concuerden con las normas de seguridad UL para ventiladores de techo.

Las instrucciones de este manual de instalación dan por sentado que Ud. ha utilizado la "Guía para Seleccionar y Preparar el Sitio de Instalación de un Ventilador de Techo" para elegir la ubicación del ventilador, y asegurarse de que estén instalados un soporte para el ventilador y una caja de salida eléctrica apropiados.

VERIFIQUE LAS PIEZAS DEL VENTILADOR

Desempaque cuidadosamente las piezas del ventilador para evitar dañarlas. Verifique si hubo algún daño al motor o paletas durante el envío. Si una de las paletas está dañada, devuelva todas las paletas para que se las reemplacen.

> **Sugerencia**: Si instala más de un ventilador, mantenga los juegos de paletas juntos, como fueron enviados.

Si faltan algunas piezas o si están dañadas, comuníquese con su distribuidor Hunter o llame al Departamento de Repuestos Hunter al 901-248-2222.



Montaje Común (Diagrama 1a), gracias al cual el ventilador cuelga del techo por medio de un tubo conector (incluido), para techos de 9 pies o más altura. Para techos de más altura, puede comprar los tubos extensores Hunter. Todos los ventiladores Hunter utilizan tubos fuertes de 3/4" de diámetro interior para asegurar la estabilidad y funcionamiento sin bamboleo del ventilador.

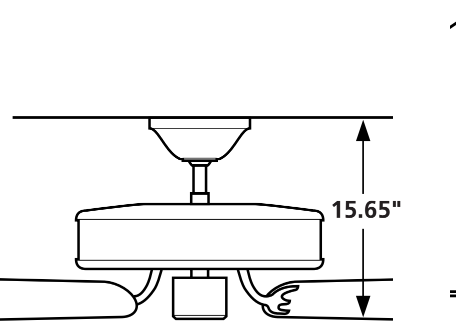


Diagrama 1a - Montaje Común

Montaje en Ángulo (Diagrama 1b), recomendado para un techo abovedado o en ángulo.

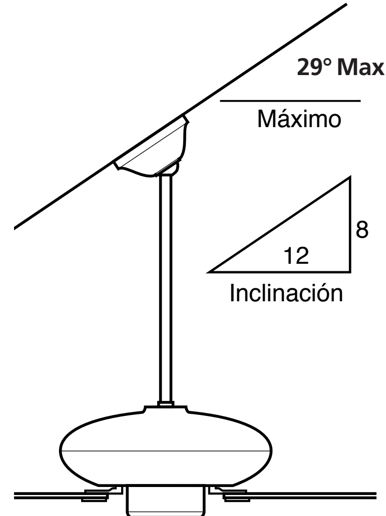


Diagrama 1b - Montaje en Ángulo



PASO 2 - INSTALACIÓN DE LA PLACA DE TECHO

⚠ADVERTENCIAS

- **Para evitar el riesgo de una sacudida eléctrica, antes de instalar su ventilador, desconecte la corriente eléctrica, apagando los fusibles del circuito eléctrico que abastecen la caja de salida y la llave de pared correspondiente. Si no puede trabar los interruptores del circuito eléctrico en la posición apagada, afiance un dispositivo de alerta, tal como una etiqueta, en el tablero de servicio.**

1. Perfore dos agujeros pilotos en la estructura de soporte de madera a través de los agujeros que están más hacia el exterior de la caja de salida. Los agujeros piloto deberán tener un diámetro de 9/64" y hondo de 2 3/4".
2. Atraviese los alambres de entrada provenientes de la caja de salida por el agujero en el centro de la placa de techo.
3. Coloque los tres aisladores entre la placa de techo y el techo, insertando las áreas sobresalientes de cada aislador en los agujeros de la placa de techo. Observe el diagrama 2a.
4. Alinear los agujeros en forma de ranura de la placa de techo con los agujeros piloto en la estructura de soporte de madera.

   Nota: Las almohadillas aisladoras deberán apretarse contra el techo.

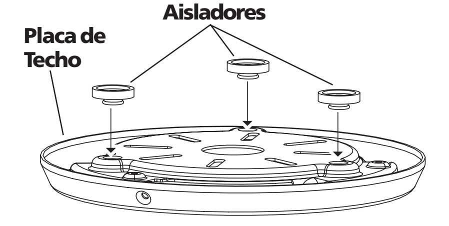


Diagrama 2a - Colocación de los Aisladores en la Placa de Techo

Para el Montaje en Ángulo Solamente: Asegúrese de orientar la placa del techo de manera que las flechas en la placa apunten hacia la parte más alta del techo, como se muestra en la Figura 2b.

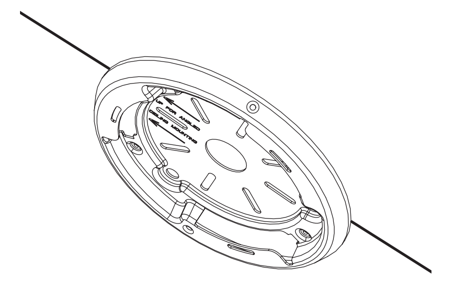


Diagrama 2b - Posición Correcta de la Placa de Techo para el Montaje en Ángulo

5. Coloque una arandela plana en cada uno de los dos tornillos de 3" y atraviese los tornillos por los agujeros en forma de ranura de la placa de techo como se muestra en el Diagrama 2c.
6. Apriete los tornillos dentro de los agujeros piloto de 9/64"; no use lubricantes sobre los tornillos. Tampoco apriete por demás.

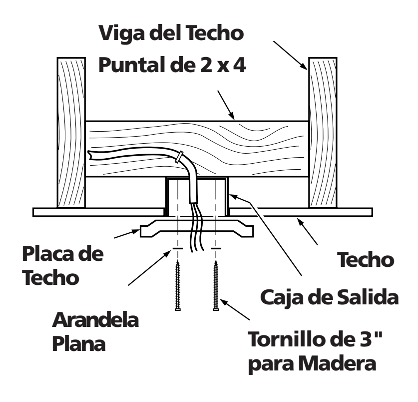


Diagrama 2c - Sujete la Placa de Techo a un Puntal de 2 x 4



PASO 3 - FORMA DE ARMAR EL VENTILADOR

1. Inserte el tubo a través del brazo de suspensión y de la campana como se muestra en la Figura 3a. Pase los alambres del ventilador a través del tubo.

2. Enrosque el tubo en el conjunto del ventilador hasta que quede apretado. ¡IMPORTANTE! Apriete el tornillo prisionero con cabeza "Allen" del tubo, como se muestra en la Figura 3, usando la llave "Allen" suministrada.

⚠PRECAUCIÓN

El tubo tiene un recubrimiento especial sobre las roscas. No quite este recubrimiento; el recubrimiento evita que el tubo se desenrosque. Una vez que arme el ventilador, no retire el tubo.

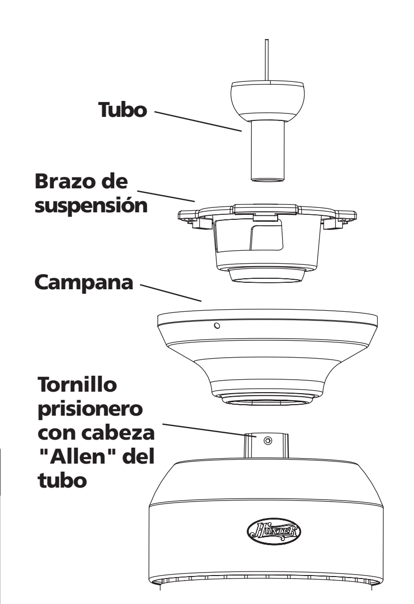


Figura 3 - Forma de insertar el tubo a través del brazo de suspensión y de la campana



PASO 4 - FORMA DE COLGAR EL VENTILADOR

1. Desconecte la corriente eléctrica, apagando los fusibles de la caja de salida y el interruptor de pared correspondiente.

2. Confirme que los tres aisladores han sido preinstalados en el brazo de suspensión. Vea la ubicación de los aisladores en la Figura 4a.

   No instale el brazo de suspensión sin haber instalado primero los aisladores.

   Nota: Si los aisladores no han sido preinstalados, coloque los tres aisladores sobre el brazo de suspensión, como se muestra en la Figura 4a.

3. Sosteniendo el brazo de suspensión con una mano y soportando el peso del ventilador con la otra, levante el brazo de suspensión hasta que quede al ras con la placa del techo, como se muestra en la Figura 4b. Gire el brazo de suspensión a la derecha (dirección de movimiento del reloj) para trabarlo en su lugar.

   Nota: Para retirar el brazo de suspensión, gire el brazo hacia la izquierda (dirección contraria al reloj) mientras oprime las dos pestañas pequeñas en la placa del techo.

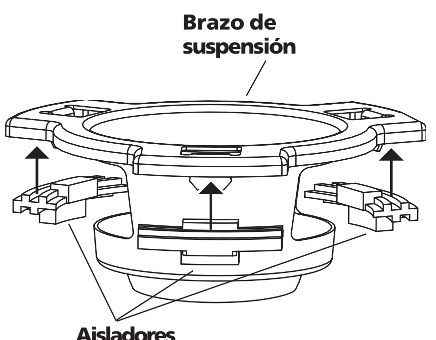


Figura 4a - Forma de añadir los aisladores al brazo de suspensión

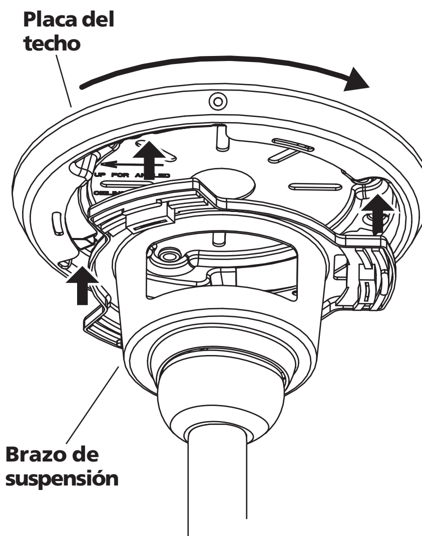


Figura 4b - Forma de colgar el ventilador



PASO 5 - COLOCACIÓN DE LOS ALAMBRES

⚠ ADVERTENCIAS

- **Para evitar el riesgo de una sacudida eléctrica, antes de instalar su ventilador, desconecte la corriente eléctrica, apagando los fusibles del circuito eléctrico que abastecen la caja de salida y la llave de pared correspondiente. Si no puede trabar los interruptores del circuito eléctrico en la posición apagada, afiance un dispositivo de alerta, tal como una etiqueta, en el tablero de servicio.**
- **Toda la instalación de alambres deberá estar en conformidad con los códigos reglamentarios para instalaciones eléctricas, tanto nacionales como locales, y ANSI/NFPA 70. Si Ud. no está familiarizado con la instalación de los alambres, utilice a un electricista certificado.**

⚠ ADVERTENCIAS

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o daños en el motor, no levante ni mueva el ventilador agarrándolo por los alambres.

FORMA DE CONECTAR EL VENTILADOR A LA ELECTRICIDAD

1. Conecte los alambres como se muestra en el Figura 5. Para conectar los alambres, retuerza las terminaciones de metal desnudo una con otra. Coloque un conector de rosca sobre todo el tramo entrelazado del alambre y retuerza hacia la derecha (como las agujas del reloj) hasta que quede fijo como se muestra.
2. Separe los alambres conectados, colocando el alambre verde y el blanco en un lado de la caja de salida, y el alambres negro en el otro lado de la caja de salida.
3. Coloque los conectores hacia arriba. Empuje los alambres suavemente dentro de la caja de salida.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que no haya alambres sin aislamiento ni trozos de alambre visibles después de realizar las conexiones.

Alambres de Corriente ElÈctrica en el Techo

Negro

Blanco

Alambre Desnudo o Verde

Caja de Salida

Puntal de 2 x 4

Placa de Techo

Verde

Conectores Aprobados

Blanco

Negro

Alambre Conductor a Tierra Color Verde del Tubo Colgante (solamente en el montaje com˙n y en ·ngulo)

Figura 5 - Diagrama de Colocación de Alambres



PASO 6 - INSTALACIÓN DE LA CAMPANA

Vea la Figura 6.

1. **Levante la campana y coloque en alineamiento los agujeros en la campana con los agujeros en la placa del techo.**
2. **Instale y apriete los tres tornillos de la campana.**

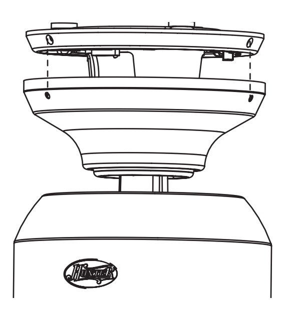


Figura 6 - Forma de instalar la campana en el brazo de suspensión

PASO 7 - INSTALACIÓN DE LAS PALETAS DEL VENTILADOR

1. Instale cada paleta en el soporte de metal usando tres tuercas de barril y tres tornillos decorativos como se muestra en las Figuras 7a, 7b y 7c.
2. Retire las piezas protectoras del motor, que fueron usadas durante el embarque.

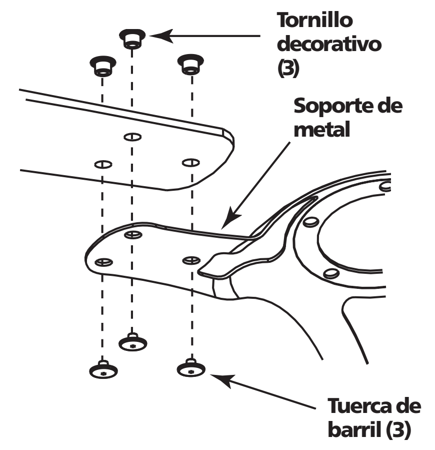


Figura 7a - Forma de instalar las paletas en el soporte de metal

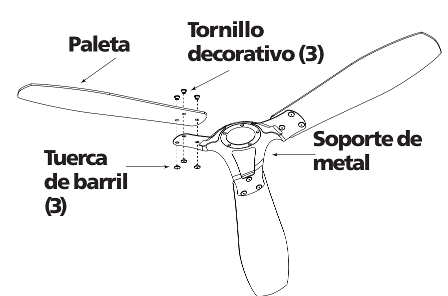


Figura 7b - Forma de instalar las paletas en el soporte de metal

3. Coloque en alineamiento los agujeros en el brazo de la paleta y la placa de cubierta con los cinco agujeros en la parte inferior del motor e instale parcialmente los cinco tornillos 1/4" - 20. Vea la Figura 7C.
4. Una vez que todos los 5 tornillos estén instalados parcialmente, apriételos bien.

⚠ADVERTENCIA

La falla en apretar bien los 5 tornillos de 1/4" - 20 en el motor puede causar la caída del conjunto de paletas.

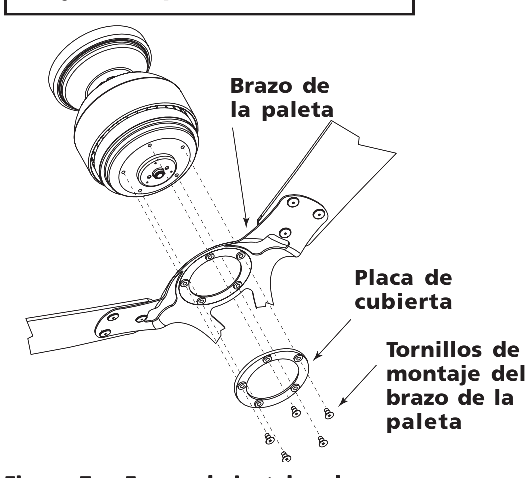


Figura 7c - Forma de instalar el soporte de metal con las paletas en el motor



PASO 8 - MONTAJE DEL BASTIDOR DE LOS INTERRUPTORES

El bastidor de los interruptores se compone de dos secciones: el bastidor superior y el bastidor inferior de los interruptores.

MONTAJE DEL BASTIDOR SUPERIOR

1. Instale parcialmente los dos tornillos #6-32 x 3/8” del conjunto del bastidor en la placa de montaje del bastidor de los interruptores según se muestra en el Figura 8a.
2. Pase los dos alambres del conjunto de luces opcional, con las tuercas de alambre ya instaladas, a través de la abertura central de la parte superior de la caja del interruptor. Vea la Figura 8a.
3. Alinee las ranuras de chavetero (bocallave) en el bastidor superior de los interruptores con los tornillos utilizados para el montaje del bastidor instalados en el subpaso 1.
4. Gire el bastidor superior de los interruptores hacia la izquierda hasta que los tornillos para el montaje del bastidor queden bien fijados en el extremo angosto de estas ranuras según se muestra en el Figura 8b. Instale el tornillo de montaje del bastidor #6-32 x 3/8” en el tercer agujero en el bastidor superior de los interruptores. Apriete estos tres tornillos firmemente.

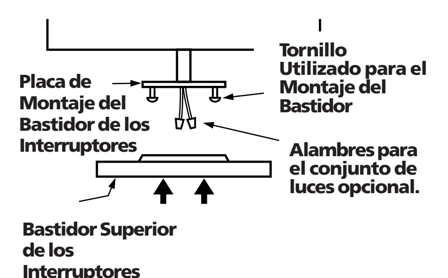


Figura 8a - Montaje del Bastidor Superior de los Interruptores en la Placa del Bastidor de los Interruptores

⚠PRECAUCIÓN

Asegúrese de que el bastidor superior de los interruptores esté firmemente unido a la placa de montaje para el mismo. Si no monta y aprieta los tres tornillos de montaje del bastidor correctamente, podrían caerse el bastidor de los interruptores y el artefacto de luz.

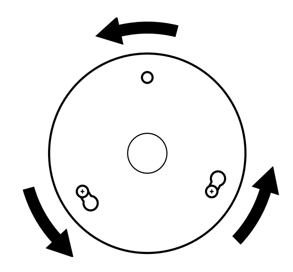


Figura 8b - Montaje del Bastidor Superior de los Interruptores

INSTALACIÓN DE LA PARTE INFERIOR DE LA CAJA DEL INTERRUPTOR

1. Coloque el conjunto inferior de la caja del interruptor sobre la parte superior de la caja. Asegúrese de que los dos alambres del conjunto de luces opcional, con las tuercas de alambre instaladas firmemente, estén completamente dentro de la parte inferior de la caja del interruptor.
2. Coloque en alineamiento los agujeros para tornillos en los lados de la parte superior y de la parte inferior de la caja del interruptor. Fije la parte inferior a la parte superior de la caja con tres tornillos #6-32 x 3/8". Vea la Figura 8c.

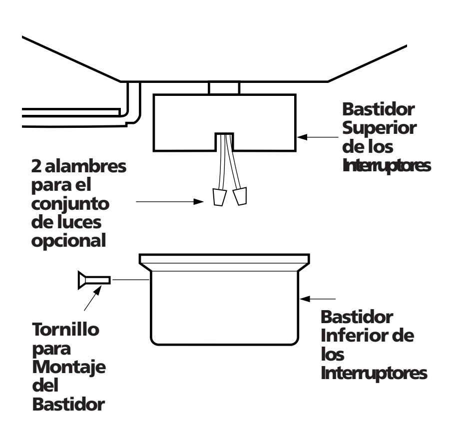


Figura 8c - Instalación de la parte inferior de la caja del interruptor

INSTALACIÓN DE LOS CONJUNTOS ACCESORIOS DE LUCES

Para instalar un conjunto de luces opcional, cambie la parte inferior de la caja del interruptor con la caja compatible del conjunto de luces.

Siga las instrucciones incluidas con el conjunto de luces para las conexiones eléctricas, el montaje y la instalación. Después de completar la instalación, consulte las instrucciones del ventilador para volver a armar la caja del interruptor.

Los siguientes modelos de conjunto de luces de bajo perfil de Hunter **NO SON** compatibles con este ventilador. **NO** use los modelos siguientes.

22498	26131	27140
22898	26132	27141
22909	26133	27142
26122	26134	27196
26126	26135	28048
26130	26136	29130



PASO 9 - CONTROL REMOTO

INSTALACIÓN DEL PORTACONTROL REMOTO

INTERRUPTOR ESTÁNDAR DE LA LUZ

1. Retire los dos tornillos que sostienen la placa de cubierta del interruptor. No retire la placa.
2. Oriente el portacontrol como se muestra en la Figura 9a y coloque en alineamiento los dos agujeros internos de montaje con los agujeros en el interruptor. Inserte los tornillos pero no los apriete demasiado.

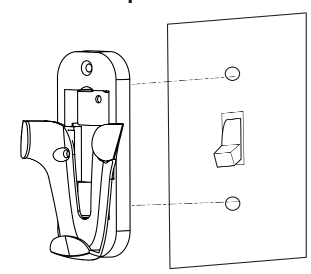


Figura 9a

INTERRUPTOR DE LA LUZ DE TIPO BALANCÍN

1. Rompa las dos pestañas empujándolas hacia fuera. Vea la Figura 9b.
2. Retire los dos tornillos que sostienen la placa de cubierta del interruptor. No retire la placa.
3. Oriente el portacontrol como se muestra en la Figura 9b. Coloque en alineamiento los dos agujeros más externos de montaje con los agujeros en el interruptor. Inserte los tornillos pero no los apriete demasiado.

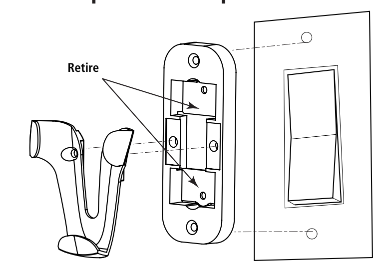


Figura 9b

INSTALACIÓN DE PARED

1. Busque un pie derecho de pared de 2" x 4" que esté ubicado en un lugar conveniente.
2. Oriente el portacontrol, como se muestra en la Figura 9c, sobre el pie derecho de 2" x 4".
3. Use tornillos para madera de 1" en los agujeros de montaje internos o externos.

Nota: *Los anclajes de pared y los tornillos 6-32 x 1" se pueden usar en situaciones donde el montaje del interruptor sobre un pie derecho no sea posible. Use los agujeros de montaje interiores.*

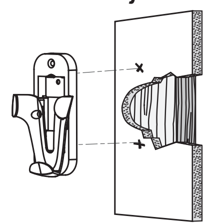


Figura 9c

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

1. Deslice la cubierta del compartimiento de batería del control remoto como se muestra en la Figura 9d, oprimiendo la cubierta y deslizándola hacia abajo para sacarla.
2. Instale la batería alcalina incluida de 12 voltios (Tipo 23A, MN-21 o equivalente) dentro del control remoto, asegurando que la polaridad de la batería sea la misma que la indicada por los símbolos + y - en el compartimiento. Vea la Figura 9d. Vuelva a instalar la cubierta.

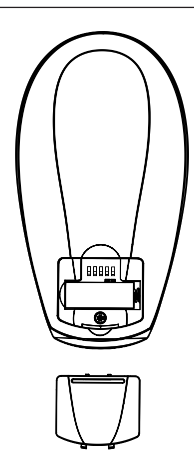


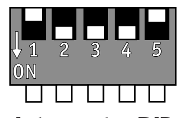
Figura 9d

AJUSTE DE LOS INTERRUPTORES MINIATURA (DIP)

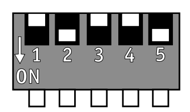
Nota: *Sólo tiene que cambiar las posiciones de los interruptores miniatura DIP en el remoto si está usando más de un ventilador controlado remotamente en la misma área y quiere controlarlos separadamente.*

1. En el panel eléctrico o caja de fusibles, apague la electricidad abriendo el disyuntor o sacando el fusible del ventilador que quiere cambiar.
2. Deslice la cubierta fuera de la parte posterior del control remoto y retire la batería. La batería se debe sacar cuando vaya a cambiar las posiciones de los interruptores DIP. Vea la sección INSTALACIÓN DE LA BATERÍA y la Figura 9d.
3. Cambie las posiciones de los interruptores DIP, asegurando que sean diferentes de las posiciones del ventilador instalado previamente. Vea la Figura 9e.
4. Vuelva a instalar la batería y la cubierta.
5. Vuelva a encender la electricidad en el panel eléctrico o caja de fusibles para el ventilador cuyas posiciones de los interruptores esté cambiando.
6. Dentro de 20 segundos después de haber encendido la electricidad, pulse los botones Hi (Alta), Med (Media) y Lo (Baja) (en ese orden). Vea la Figura 9f.

   Nota: Será buena idea marcar sus controles remotos para que no los confunda.



Interruptor DIP colocado en 01110



Interruptor DIP colocado en 01001

Figura 9e



No apague la electricidad en el panel y la vuelva a encender para los ventiladores instalados previamente, ya que podría cambiar accidentalmente el código de los interruptores miniatura.

Nota: Los subpasos de COLOCACIÓN DE LOS INTERRUPTORES DIP deben ser repetidos como se describe arriba para obtener el ajuste correcto del código de los interruptores DIP en el receptor y en el control remoto.

FALLA DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO

El receptor tiene una función de memoria que retiene el último código de los interruptores DIP. El código no cambiará en el caso de una falla del suministro eléctrico ni si se apaga el ventilador accidentalmente.

CONTROL DEL VENTILADOR

Vea la Figura 9f para identificación de los botones de control.

Para arrancar el ventilador, pulse el botón de la velocidad seleccionada para operar el ventilador a la velocidad deseada.

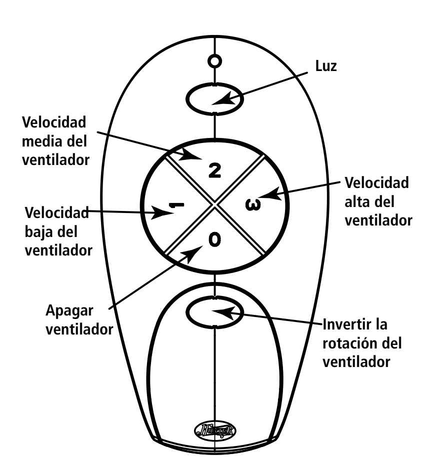


Figura 9f - Botones de control

Para apagar el ventilador, pulse el botón FAN OFF (apagar ventilador).

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Para invertir el flujo de aire, pulse el botón "REVERSE" (rotación inversa). Este botón opera a cualquier velocidad, ya esté el ventilador encendido o apagado. El ventilador retorna a la velocidad que tenía después de invertir la dirección de su rotación.

Si el ventilador no funciona después de la instalación:

1. Verifique que la batería esté instalada correctamente en el control.
2. Apague la electricidad del ventilador (desde el panel eléctrico) durante por lo menos 5 segundos.
3. Vuelva a encender la electricidad (en el panel eléctrico) y pulse los botones Hi, Med y Lo, en ese orden, dentro de 20 segundos.
4. El ventilador deberá funcionar ahora correctamente.



CONTROL DE LA LUZ

Apague o encienda la luz independiente del ventilador con sólo pulsar el botón "LIGHT" (Luz). Cuando la luz esté encendida, pulse el botón "LIGHT" una vez para apagarla gradualmente (la luz se oscurecerá desde brillante hasta estar completamente apagada), o pulse el botón "LIGHT" 2 veces para apagarla inmediatamente.

Si pulsa el botón durante más de 1 segundo, la luz se oscurecerá. La luz cambia de "brillante" a "oscura" en aproximadamente 8 segundos. Esta secuencia se invertirá cuando la luz llegue al punto más brillante o al más oscuro si usted continúa oprimiendo el botón "LIGHT". Suelte el botón cuando haya alcanzado el nivel de iluminación deseado.

PARA RESUMIR EL NIVEL DE LUZ AUTOMÁTICAMENTE

La operación rápida (oprimiendo durante menos de 1 segundo) del botón "LIGHT", para encender y apagar la luz, mantendrá el nivel de brillantez de luz previamente seleccionado.

INFORMACIÓN DE LA FCC

1. Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar una operación indeseable.

2. Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 del Reglamento de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.).

   Estos límites han sido diseñados para proveer una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no haya interferencia en una instalación particular.

   Si este equipo causa interferencia nociva a la recepción de señales de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se exhorta al usuario a que trate de eliminar la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

   - Reoriente o reubique la antena receptora.
   - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
   - Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente del que alimenta el receptor.
   - Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener ayuda.

   Nota: Cualquier cambio o modificación en el transmisor o receptor, que no haya sido aprobado expresamente por Hunter Fan Company, podrá anular la autoridad del usuario para operar este control remoto.

3. Para uso solamente con ventiladores de techo eléctricamente reversibles de una capacidad de 1,0 amperio o menos y conjuntos de luces incandescentes de 300 vatios o menos.

4. No se debe usar con motores de inducción de polos protegidos ni con motores no reversibles. No se recomienda para uso con el modelo Hunter Original®.



FUNCIONAMIENTO DE SU VENTILADOR HUNTER

1. **Conecte la corriente eléctrica que alimenta al ventilador.**
2. **Vea el PASO 9 - CONTROL REMOTO para la operación.**
3. **Los ventiladores de techo funcionan mejor cuando soplan viento hacia abajo (con rotación de las paletas hacia la izquierda o contraria a las agujas del reloj) durante los días cálidos, para refrescar la habitación con una brisa directa. En el invierno, las paletas pueden rotar en sentido opuesto (hacia la derecha o como las agujas del reloj) tirando aire hacia arriba, lo que distribuye por toda la habitación el aire más caliente atrapado junto al techo, sin causar una corriente de aire.**
4. **Si su ventilador se bambolea cuando está en funcionamiento, utilice el equipo equilibrador que viene incluido y las instrucciones correspondientes para equilibrar el ventilador.**

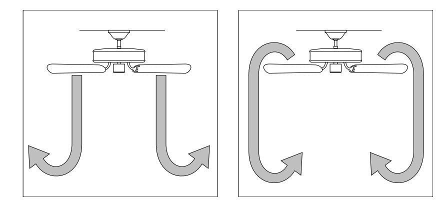


Diagrama 10a - Modo en que Fluye el Aire

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Cuidado del acabado del ventilador: Para la limpieza, use un cepillo suave o un paño sin hilachas para evitar arañar el acabado. La boquilla con brocha de una aspiradora se puede usar para quitar una cantidad mayor de polvo. Las manchas en la superficie o una gran acumulación de polvo o suciedad se pueden quitar fácilmente usando un paño ligeramente humedecido y un detergente suave. Se puede usar un agente o limpiador del tipo artístico, pero nunca use agentes limpiadores abrasivos porque dañarán el acabado.

Cuidado de las paletas: Las paletas con acabado de madera se deben limpiar con un paño para pulir muebles. Se puede aplicar ocasionalmente una ligera capa de pulimento para muebles para darle mayor protección y belleza al acabado. Las paletas pintadas y de alto brillo se pueden limpiar de la misma forma que el acabado del ventilador.

NÚMERO DE TELÉFONO DEL FABRICANTE

Si necesita asistencia para obtener piezas o servicio, por favor llame al teléfono 901-248-2222 o visítenos en nuestro sitio de la Internet:

http://www.hunterfan.com



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
No ocurre nada; el ventilador no se mueve.	1. La corriente eléctrica está desconectada, el fusible saltó o el cortacircuitos está trabado.	1. Conecte la corriente eléctrica, reemplace el fusible, o vuelva a conectar el interruptor del circuito eléctrico.
	2. Los alambres están sueltos o mal conectados.	2a. Suelte el escudete, controle todas las conexiones de acuerdo al PASO 5 - COLOCACIÓN DE LOS ALAMBRES **(pero desconecte la corriente eléctrica antes de controlarlas).** 2b. Inspeccione la conexión del tapón en el bastidor de los interruptores según el PASO 8 - MONTAJE DEL BASTIDOR DE LOS INTERRUPTORES.
Nota: Cambie la batería con otra de tipo 23A, MN-21 o equivalente. Vea la sección PASO 9 -CONTROL REMOTO.	3. La batería del control remoto está débil o no ha sido instalada correctamente.	3. Instale una batería alcalina nueva. Vea la sección PASO 9 - CONTROL REMOTO.
	4. Los protectores de embarque no se han retirado.	4. Retire los protectores de embarque.
	5. Los interruptores miniatura no se han colocado en las posiciones correctas.	5. Vea la sección PASO 9 - CONTROL REMOTO.
	6. El receptor del control remoto del ventilador está defectuoso.	6. Cambie el receptor.



PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
Funcionamiento ruidoso.	1. Los soportes de paleta no están atornillados firmemente al motor.	1. Apriete los tornillos hasta que queden firmes.
	2. La paleta no está bien atornillada a la plancha para paleta.	2. Apriete bien los tornillos.
	3. La paleta está quebrada.	3. Reemplace todas las paletas.
	4. Está utilizando un controlador de velocidad no aprobado.	4. Cambie el controlador por uno que esté aprobado.
	5. La pantalla de vidrio opcional no está instalada correctamente.	5. Vea el PASO 8 - FORMA DE INSTALAR LA CAJA DEL INTERRUPTOR.
	6. Se soltó el bastidor de los interruptores.	6. Inspeccione y apriete los tornillos utilizados para sujetar la placa de montaje del bastidor de los interruptores y los del bastidor inferior y superior de los interruptores.
Bamboleo excesivo. **Nota:** Cuando cambie de velocidad media a baja, podría notar un poco de bamboleo del ventilador. Cuando el ventilador se estabiliza en la velocidad baja, el bamboleo desaparece.	1. Paletas en desequilibrio.	1. Utilice el equipo equilibrador que viene incluido con el ventilador.
	2. Las paletas o las planchas de las paletas están sueltas.	2. Apriete todos los tornillos.
	3. El ventilador no está colocado firmemente en el ensamblado colgante.	3. Desconecte la corriente eléctrica, apoye el ventilador cuidadosamente, suelte el escudete y cuélguelo correctamente.
	4. La esfera colgante del ventilador no está asentada en las lengüetas del escudete.	4. Desconecte la corriente eléctrica, apoye el ventilador cuidadosamente, y controle que la esfera colgante esté asentada correctamente.



PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
La vida de la batería del control remoto parece ser muy corta.	No se están usando baterías alcalinas.	Cambie las baterías con baterías alcalinas.
El control remoto funciona solamente a distancias muy cortas.	La batería está demasiado débil.	Cambie la batería con una nueva batería alcalina, tipo 23A, MN-21 o equivalente.
La operación del control remoto no es confiable.	1. Interferencia de RF	1. Coloque el interruptor de pared en la posición "OFF" (Apagado) durante 5 segundos y entonces vuélvalo a encender (ON).
	2. Interferencia continua de RF	3. Cambie las posiciones de los interruptores miniatura (DIP) a un código diferente. Siga los pasos para cambiar estos interruptores en la sección PASO 9 - CONTROL REMOTO, subsección AJUSTE DE LOS INTERRUPTORES MINIATURA.

Si Ud. ha probado todas estas soluciones para los problemas y sigue teniendo dificultades, llame al 901-248-2222 o visite nuestro sitio Web en http://www.hunterfan.com.

41462-02 10/14/2005